



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

2011/0368(COD)

20.9.2012

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 33 - 90

Σχέδιο έκθεσης
Salvatore Iacolino
(PE491.240v01-00)

σχετικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου για τη χρηματοδοτική στήριξη της αστυνομικής συνεργασίας, της πρόληψης και καταστολής της εγκληματικότητας και της διαχείρισης των κρίσεων

Πρόταση κανονισμού
(COM(2011)0753 – C7-0445/2011 – 2011/0368(COD))

AM\913304EL.doc

PE494.833v03-00

EL

Ενωμένη στην πολυμορφία

EL

Τροπολογία 33
Marie-Christine Vergiat

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(1) Ο στόχος της Ένωσης που συνίσταται στη διασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας σε ένα χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (άρθρο 67 παράγραφος 3 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης) πρέπει να επιτευχθεί, μεταξύ άλλων, με μέτρα για την πρόληψη και καταστολή της εγκληματικότητας, καθώς και με μέτρα για τον συντονισμό και τη συνεργασία μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και με τις σχετικές τρίτες χώρες.

Τροπολογία

(1) Ο στόχος της Ένωσης που συνίσταται στη διασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας σε ένα χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (άρθρο 67 παράγραφος 3 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης) πρέπει να επιτευχθεί, μεταξύ άλλων, με μέτρα για την πρόληψη και καταστολή της εγκληματικότητας, καθώς και με μέτρα για τον συντονισμό και τη συνεργασία μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και με τις σχετικές τρίτες χώρες. **Ο στόχος αυτός πρέπει να επιτευχθεί ειδικότερα με σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων (άρθρο 67 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης) σε συμφωνία με τις διατάξεις του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και της Σύμβασης για την Προάσπιση των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, και με σεβασμό των διεθνών υποχρεώσεων και των εσωτερικών διατάξεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών.**

Or. fr

Αιτιολόγηση

Χρήσιμο είναι να θυμίσουμε ότι η επίτευξη ενός στόχου που αποβλέπει σε ένα υψηλό επίπεδο ασφαλείας πρέπει να επιδιωχθεί με σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και αξιών, του κράτους δικαίου και των θεμελιωδών ελευθεριών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Τροπολογία 34
Alexander Alvaro

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(2) Για να επιτευχθεί ο εν λόγω στόχος, πρέπει να αναληφθούν ενισχυμένες δράσεις σε επίπεδο Ένωσης για την προστασία των προσώπων και των προϊόντων από απειλές που έχουν όλο και περισσότερο διακρατικό χαρακτήρα και να υποστηριχτούν οι προσπάθειες που καταβάλλονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Η τρομοκρατία και το οργανωμένο έγκλημα, η παράνομη εμπορία ναρκωτικών, η διαφθορά, το κυβερνοέγκλημα, η εμπορία ανθρώπων και όπλων, μεταξύ άλλων, συνεχίζουν να αποτελούν πρόκληση για την εσωτερική ασφάλεια της Ένωσης.

Τροπολογία

(2) Για να επιτευχθεί ο εν λόγω στόχος, πρέπει να αναληφθούν ενισχυμένες δράσεις σε επίπεδο Ένωσης για την προστασία των προσώπων και των προϊόντων από απειλές που έχουν όλο και περισσότερο διακρατικό χαρακτήρα και να υποστηριχτούν οι προσπάθειες που καταβάλλονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Η τρομοκρατία και το οργανωμένο έγκλημα, η παράνομη εμπορία ναρκωτικών, η διαφθορά, το κυβερνοέγκλημα, **η κυβερνοασφάλεια**, η εμπορία ανθρώπων και όπλων, μεταξύ άλλων, συνεχίζουν να αποτελούν πρόκληση για την εσωτερική ασφάλεια της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 35 Marie-Christine Vergiat

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(3) Η στρατηγική εσωτερικής ασφάλειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο, τον Φεβρουάριο του 2010, αποτελεί ένα κοινό θεματολόγιο για την αντιμετώπιση αυτών των κοινών προκλήσεων στον τομέα της ασφάλειας. Η ανακοίνωση της Επιτροπής του Νοεμβρίου 2010 «Η στρατηγική εσωτερικής ασφάλειας της ΕΕ στην πράξη» μετατρέπει τις στρατηγικές αρχές και κατευθυντήριες γραμμές σε συγκεκριμένες δράσεις, προσδιορίζοντας πέντε στρατηγικούς στόχους: εξάρθρωση των διεθνών εγκληματικών δικτύων,

Τροπολογία

(3) Η στρατηγική εσωτερικής ασφάλειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο, τον Φεβρουάριο του 2010, αποτελεί ένα κοινό θεματολόγιο για την αντιμετώπιση αυτών των κοινών προκλήσεων στον τομέα της ασφάλειας. Η ανακοίνωση της Επιτροπής του Νοεμβρίου 2010 «Η στρατηγική εσωτερικής ασφάλειας της ΕΕ στην πράξη» μετατρέπει τις στρατηγικές αρχές και κατευθυντήριες γραμμές σε συγκεκριμένες δράσεις, προσδιορίζοντας πέντε στρατηγικούς στόχους: εξάρθρωση των διεθνών εγκληματικών δικτύων,

πρόληψη της τρομοκρατίας και αντιμετώπιση της **ριζοσπαστικοποίησης και της στρατολόγησης τρομοκρατών**, αύξηση των επιπέδων ασφάλειας των πολιτών και των επιχειρήσεων στον κυβερνοχώρο, ενίσχυση της ασφάλειας μέσω της διαχείρισης των συνόρων και αύξηση της ανθεκτικότητας της Ευρώπης σε περιπτώσεις κρίσεων και καταστροφών.

πρόληψη της τρομοκρατίας και αντιμετώπιση της **απειλής που προκύπτει από την αναζωπύρωση ενός βίαιου πολιτικού ριζοσπαστισμού**, αύξηση των επιπέδων ασφάλειας των πολιτών και των επιχειρήσεων στον κυβερνοχώρο, ενίσχυση της ασφάλειας μέσω της διαχείρισης των συνόρων και αύξηση της ανθεκτικότητας της Ευρώπης σε περιπτώσεις κρίσεων και καταστροφών. **Η πρόληψη αυτών των φαινομένων και των απειλών που αυτά αντιπροσωπεύουν πρέπει να αποτελέσει βασικό άξονα του αγώνα κατά των φαινομένων αυτών και, επομένως, και του μέσου αυτού, συμβάλλοντας στην υλοποίηση των στόχων της Ένωσης.**

Or. fr

Αιτιολόγηση

Πρέπει να προσθέσουμε εδώ την μνεία στην πρόληψη, αφού αυτή περιλαμβάνεται στους στόχους που ορίζει το άρθρο 3 της παρούσας πρότασης.

Τροπολογία 36 Marie-Christine Vergiat

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(4) Η αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών, η σαφής κατανομή των καθηκόντων, ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου, καθώς και η ισχυρή επικέντρωση στην παγκόσμια προοπτική και **στον άρρηκτο δεσμό** με την εξωτερική ασφάλεια θα πρέπει να αποτελούν τις βασικές αρχές που καθοδηγούν την εφαρμογή της στρατηγικής εσωτερικής ασφάλειας.

Τροπολογία

(4) Η αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών, η σαφής κατανομή των καθηκόντων, ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων **και ελευθεριών** και του κράτους δικαίου, καθώς και η ισχυρή επικέντρωση στην παγκόσμια προοπτική και **στην αλληλεπίδρασή της** με την εξωτερική ασφάλεια θα πρέπει να αποτελούν τις βασικές αρχές που καθοδηγούν την εφαρμογή της στρατηγικής εσωτερικής ασφάλειας.

Or. fr

Τροπολογία 37

Timothy Kirkhope

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(9) Εντός του συνολικού πλαισίου του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, η χρηματοδοτική βοήθεια που παρέχεται στο πλαίσιο αυτού του μέσου πρέπει να στηρίζει την αστυνομική συνεργασία, την ανταλλαγή πληροφοριών και την πρόσβαση στις πληροφορίες, την πρόληψη και την καταστολή του διασυνοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, την προστασία των προσώπων και των ζωτικής σημασίας υποδομών έναντι περιστατικών που συνδέονται με την ασφάλεια, καθώς και την αποτελεσματική διαχείριση των κινδύνων που συνδέονται με την ασφάλεια και των κρίσεων, λαμβάνοντας υπόψη τις κοινές πολιτικές (στρατηγικές, προγράμματα και σχέδια δράσης), τη νομοθεσία και την έμπρακτη συνεργασία.

Τροπολογία

(9) Εντός του συνολικού πλαισίου του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, η χρηματοδοτική βοήθεια που παρέχεται στο πλαίσιο αυτού του μέσου πρέπει να στηρίζει την αστυνομική συνεργασία, την ανταλλαγή πληροφοριών και την πρόσβαση στις πληροφορίες, την πρόληψη και την καταστολή του διασυνοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, **της σωματεμπορίας σε βάρος ανθρώπινων πλασμάτων και της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών, και της διανομής εικόνων με κακοποιήσεις παιδιών**, την προστασία των προσώπων και των ζωτικής σημασίας υποδομών έναντι περιστατικών που συνδέονται με την ασφάλεια, καθώς και την αποτελεσματική διαχείριση των κινδύνων που συνδέονται με την ασφάλεια και των κρίσεων, λαμβάνοντας υπόψη τις κοινές πολιτικές (στρατηγικές, προγράμματα και σχέδια δράσης), τη νομοθεσία και την έμπρακτη συνεργασία.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η σωματεμπορία σε βάρος ανθρώπινων πλασμάτων και η σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών είναι μεταξύ των χειρότερων μορφών σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος. Πρέπει να αναφέρονται χωριστά σ' αυτήν εδώ την αιτιολογική σκέψη.

Τροπολογία 38

Monika Hohlmeier

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(10) Η χρηματοδοτική στήριξη σε αυτούς τους τομείς παρέχεται ιδίως στις δράσεις που προωθούν τις κοινές διασυνοριακές επιχειρήσεις, την ανταλλαγή πληροφοριών και την πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες, την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, την εύκολη και ασφαλή επικοινωνία και συντονισμό, την κατάρτιση και τις ανταλλαγές προσωπικού, τις δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης, τις ενδεδειγμένες αξιολογήσεις των απειλών και των κινδύνων, τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης, δοκιμών και ελέγχου της εγκυρότητας των νέων τεχνολογιών, την εγκληματολογική έρευνα και την απόκτηση τεχνικού διαλειτουργικού εξοπλισμού.

Τροπολογία

(10) Η χρηματοδοτική στήριξη σε αυτούς τους τομείς παρέχεται ιδίως στις δράσεις που **αποσκοπούν στη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και της Ευρωπαϊκής αστυνομικής Υπηρεσίας (Europol)**. **Οι δράσεις αυτές θα πρέπει να** προωθούν τις κοινές διασυνοριακές επιχειρήσεις, την ανταλλαγή πληροφοριών και την πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες, την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, την εύκολη και ασφαλή επικοινωνία και συντονισμό, την κατάρτιση και τις ανταλλαγές προσωπικού, τις δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης, τις ενδεδειγμένες αξιολογήσεις των απειλών και των κινδύνων, τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης, δοκιμών και ελέγχου της εγκυρότητας των νέων τεχνολογιών, την εγκληματολογική έρευνα και την απόκτηση τεχνικού διαλειτουργικού εξοπλισμού.

Or. en

Τροπολογία 39 Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(10) Η χρηματοδοτική στήριξη σε αυτούς τους τομείς παρέχεται ιδίως στις δράσεις που προωθούν τις κοινές διασυνοριακές επιχειρήσεις, την ανταλλαγή πληροφοριών και την πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες, την ανταλλαγή βέλτιστων

Τροπολογία

(10) Η χρηματοδοτική στήριξη σε αυτούς τους τομείς παρέχεται ιδίως στις δράσεις που προωθούν τις κοινές διασυνοριακές επιχειρήσεις, την ανταλλαγή πληροφοριών και την πρόσβαση σε αυτές τις πληροφορίες, την ανταλλαγή βέλτιστων

πρακτικών, την εύκολη και ασφαλή επικοινωνία και συντονισμό, την κατάρτιση και τις ανταλλαγές προσωπικού, τις δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης, τις ενδεδειγμένες αξιολογήσεις των απειλών και των κινδύνων, τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης, δοκιμών και ελέγχου της εγκυρότητας των νέων τεχνολογιών, την εγκληματολογική έρευνα και την απόκτηση τεχνικού διαλειτουργικού εξοπλισμού.

πρακτικών, την εύκολη και ασφαλή επικοινωνία και συντονισμό, την κατάρτιση και τις ανταλλαγές προσωπικού, τις δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης, τις ενδεδειγμένες αξιολογήσεις των απειλών και των κινδύνων, τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης, δοκιμών και ελέγχου της εγκυρότητας των νέων τεχνολογιών, την εγκληματολογική έρευνα και την απόκτηση τεχνικού διαλειτουργικού εξοπλισμού. **Η χρηματοδοτική στήριξη σε αυτούς τους τομείς θα πρέπει να αφορά μόνο δράσεις που είναι σύμφωνες με τις προτεραιότητες της Ένωσης και με τις πρωτοβουλίες που έχουν εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Κανένα κονδύλι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως διάυλος για τη χρηματοδότηση μέτρων ή πρακτικών που δεν έχουν προηγουμένως εγκριθεί με πολιτική συμφωνία σε επίπεδο Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου.

Τροπολογία 40 Marie-Christine Vergiat

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Πρέπει να διασφαλίζεται η συνέργεια και η συνοχή μεταξύ των μέτρων που στηρίζονται από το παρόν μέσο και εφαρμόζονται σε ή σε σχέση με τρίτες χώρες και των άλλων δράσεων εκτός της Ένωσης, που στηρίζονται από τα μέσα εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης, τόσο γεωγραφικών όσο και θεματικών. Κατά την εκτέλεση αυτών των δράσεων, πρέπει να επιδιώκεται η πλήρης συνοχή με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της

Τροπολογία

(11) Πρέπει να διασφαλίζεται η συνέργεια και η συνοχή μεταξύ των μέτρων που στηρίζονται από το παρόν μέσο και εφαρμόζονται σε ή σε σχέση με τρίτες χώρες και των άλλων δράσεων εκτός της Ένωσης, που στηρίζονται από τα μέσα εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης, τόσο γεωγραφικών όσο και θεματικών. Κατά την εκτέλεση αυτών των δράσεων, πρέπει να επιδιώκεται η πλήρης συνοχή με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της

εξωτερικής δράσης και της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης έναντι της εκάστοτε χώρας ή περιοχής. Οι δράσεις αυτές δεν θα πρέπει να έχουν ως σκοπό να υποστηρίζουν δράσεις που αποβλέπουν άμεσα στην ανάπτυξη και θα πρέπει να συμπληρώνουν, ενδεχομένως, τη χρηματοδοτική συνδρομή που παρέχεται από μέσα εξωτερικής βοήθειας. Θα πρέπει επίσης να επιδιώκεται η συνοχή με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων επείγοντος χαρακτήρα.

εξωτερικής δράσης και της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης έναντι της εκάστοτε χώρας ή περιοχής, **των δημοκρατικών αρχών και αξιών, των θεμελιωδών ελευθεριών και δικαιωμάτων, του κράτους δικαίου και της κυριαρχίας των τρίτων κρατών**. Οι δράσεις αυτές δεν θα πρέπει να έχουν ως σκοπό να υποστηρίζουν δράσεις που αποβλέπουν άμεσα στην ανάπτυξη και θα πρέπει να συμπληρώνουν, ενδεχομένως, τη χρηματοδοτική συνδρομή που παρέχεται από μέσα εξωτερικής βοήθειας. Θα πρέπει επίσης να επιδιώκεται η συνοχή με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων επείγοντος χαρακτήρα.

Or. fr

Τροπολογία 41 **Sylvie Guillaume**

Πρόταση κανονισμού **Αιτιολογική σκέψη 11**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Πρέπει να διασφαλίζεται η συνέργεια και η συνοχή μεταξύ των μέτρων που στηρίζονται από το παρόν μέσο και εφαρμόζονται σε ή σε σχέση με τρίτες χώρες και των άλλων δράσεων εκτός της Ένωσης, που στηρίζονται από τα μέσα εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης, τόσο γεωγραφικών όσο και θεματικών. Κατά την εκτέλεση αυτών των δράσεων, πρέπει να επιδιώκεται η πλήρης συνοχή με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης και της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης έναντι της εκάστοτε χώρας ή περιοχής. Οι δράσεις αυτές δεν θα πρέπει να έχουν ως σκοπό να υποστηρίζουν δράσεις που αποβλέπουν άμεσα στην ανάπτυξη και θα πρέπει να συμπληρώνουν, ενδεχομένως, τη

Τροπολογία

(11) Πρέπει να διασφαλίζεται η συνέργεια και η συνοχή μεταξύ των μέτρων που στηρίζονται από το παρόν μέσο και εφαρμόζονται σε ή σε σχέση με τρίτες χώρες και των άλλων δράσεων εκτός της Ένωσης, που στηρίζονται από τα μέσα εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης, τόσο γεωγραφικών όσο και θεματικών. Κατά την εκτέλεση αυτών των δράσεων, πρέπει να επιδιώκεται η πλήρης συνοχή με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης και της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης έναντι της εκάστοτε χώρας ή περιοχής. Οι δράσεις αυτές δεν θα πρέπει να έχουν ως σκοπό να υποστηρίζουν δράσεις που αποβλέπουν άμεσα στην ανάπτυξη και θα πρέπει να συμπληρώνουν, ενδεχομένως, τη

χρηματοδοτική συνδρομή που παρέχεται από μέσα εξωτερικής βοήθειας. Θα πρέπει επίσης να επιδιώκεται η συνοχή με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων επείγοντος χαρακτήρα.

χρηματοδοτική συνδρομή που παρέχεται από μέσα εξωτερικής βοήθειας. Θα πρέπει επίσης να επιδιώκεται η συνοχή με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων επείγοντος χαρακτήρα. **Προς το σκοπό αυτό, η Επιτροπή θα συγκροτήσει μια ομάδα εργασίας δυνάμει του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ./2012 [οριζόντιος κανονισμός], για να διασφαλίσει έναν όσο το δυνατόν καλύτερο συντονισμό μεταξύ των διαφόρων ευρωπαϊκών υπηρεσιών και φορέων.**

Or. fr

Τροπολογία 42 Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) **Πρέπει να διασφαλίζεται η συνέργεια και η συνοχή μεταξύ των μέτρων που στηρίζονται από το παρόν μέσο και εφαρμόζονται σε ή σε σχέση με τρίτες χώρες και των άλλων δράσεων εκτός της Ένωσης, που** στηρίζονται από τα μέσα εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης, τόσο **γεωγραφικών** όσο και **θεματικών**. Κατά την εκτέλεση αυτών των δράσεων, πρέπει να επιδιώκεται η πλήρης συνοχή με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης και της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης έναντι της εκάστοτε χώρας ή περιοχής. Οι δράσεις αυτές δεν θα πρέπει να έχουν ως σκοπό να υποστηρίζουν δράσεις που αποβλέπουν άμεσα στην ανάπτυξη και θα πρέπει να συμπληρώνουν, ενδεχομένως, τη χρηματοδοτική συνδρομή που παρέχεται από μέσα εξωτερικής βοήθειας. Θα πρέπει επίσης να επιδιώκεται η συνοχή με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης, ιδίως

Τροπολογία

(11) **Τα μέτρα** που εφαρμόζονται σε ή σε σχέση με τρίτες χώρες **πρέπει να** στηρίζονται από τα μέσα εξωτερικής βοήθειας της Ένωσης, τόσο **γεωγραφικά** όσο και **θεματικά**. Κατά την εκτέλεση αυτών των δράσεων, πρέπει να επιδιώκεται η πλήρης συνοχή με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης και της εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης έναντι της εκάστοτε χώρας ή περιοχής. Οι δράσεις αυτές δεν θα πρέπει να έχουν ως σκοπό να υποστηρίζουν δράσεις που αποβλέπουν άμεσα στην ανάπτυξη και θα πρέπει να συμπληρώνουν, ενδεχομένως, τη χρηματοδοτική συνδρομή που παρέχεται από μέσα εξωτερικής βοήθειας. Θα πρέπει επίσης να επιδιώκεται η συνοχή με την ανθρωπιστική πολιτική της Ένωσης, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων επείγοντος χαρακτήρα.

όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων επείγοντος χαρακτήρα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα μέτρα και οι δράσεις του εξωτερικού σκέλους της εσωτερικής ασφάλειας πρέπει να είναι υπό την εποπτεία της Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και να συμφωνούν με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης της ΕΕ και με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε συμφωνία με τα άρθρα 2, 6 και 21 ΕΕ.

Τροπολογία 43

Timothy Kirkhope

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 12 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(12α) Δυνάμει του άρθρου 3 της Συνθήκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το μέσο θα πρέπει να αποβλέπει στην προστασία των δικαιωμάτων του παιδιού, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας των παιδιών από τη βία, την κακοποίηση, την εκμετάλλευση και την παραμέληση.

Το μέσο θα πρέπει να προωθεί ειδικότερα εγγυήσεις και υποστήριξη για τα παιδιά που υπήρξαν μάρτυρες και θύματα, και να παρέχει ειδική προστασία και στήριξη στα ασυνόδευτα παιδιά ή στα παιδιά που για οποιοδήποτε λόγο έχουν ανάγκη επιτροπίας.

Θα πρέπει να διενεργούνται τακτικές επιθεωρήσεις και αξιολογήσεις, συμπεριλαμβανομένης της εποπτείας των δαπανών, ώστε να κρίνεται ο τρόπος με τον οποίο οι δραστηριότητες του μέσου καλύπτουν την προστασία των παιδιών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ΕΕ έχει αναλάβει η ίδια τη δέσμευση να προστατεύει τα δικαιώματα του παιδιού. Οι προσπάθειες αυτές πρέπει να είναι ορατές κατά την εφαρμογή και εκτέλεση του παρόντος Κανονισμού.

Τροπολογία 44 Alexander Alvaro

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(15) Για να ενισχυθεί **η αλληλεγγύη και ο** επιμερισμός των ευθυνών όσον αφορά τις κοινές πολιτικές, τις στρατηγικές και τα προγράμματα της Ένωσης, πρέπει να ενθαρρυνθούν τα κράτη μέλη να χρησιμοποιούν το μέρος των συνολικών πόρων που είναι διαθέσιμο για τα εθνικά τους προγράμματα για την εφαρμογή των στρατηγικών προτεραιοτήτων της Ένωσης που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Η συμβολή της Ένωσης στο συνολικό επιλέξιμο κόστος των προγραμμάτων που έχουν ως αντικείμενο αυτές τις προτεραιότητες θα πρέπει να αυξηθεί σε 90%, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. XXX/2012 [οριζόντιος κανονισμός].

Τροπολογία

(15) Για να ενισχυθεί ο επιμερισμός των ευθυνών όσον αφορά τις κοινές πολιτικές, τις στρατηγικές και τα προγράμματα της Ένωσης, πρέπει να ενθαρρυνθούν τα κράτη μέλη να χρησιμοποιούν το μέρος των συνολικών πόρων που είναι διαθέσιμο για τα εθνικά τους προγράμματα για την εφαρμογή των στρατηγικών προτεραιοτήτων της Ένωσης που καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Η συμβολή της Ένωσης στο συνολικό επιλέξιμο κόστος των προγραμμάτων που έχουν ως αντικείμενο αυτές τις προτεραιότητες θα πρέπει να αυξηθεί σε 90%, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. XXX/2012 [οριζόντιος κανονισμός].

Or. en

Τροπολογία 45 Alexander Alvaro

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(16) Το ανώτατο όριο των πόρων που παραμένουν στη διάθεση της Ένωσης

Τροπολογία

(16) Το ανώτατο όριο των πόρων που παραμένουν στη διάθεση της Ένωσης

πρέπει να είναι ίσο προς τους πόρους που κατανέμονται στα κράτη μέλη για την εφαρμογή των εθνικών τους προγραμμάτων. Χάρη σε αυτή τη διάταξη η Ένωση θα είναι σε θέση, κατά τη διάρκεια ενός δεδομένου δημοσιονομικού έτους, να στηρίξει δράσεις που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την Ένωση, όπως μελέτες, δοκιμές και έλεγχο της εγκυρότητας των νέων τεχνολογιών, διακρατικά έργα, δημιουργία δικτύων και ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, παρακολούθηση της εφαρμογής του σχετικού δικαίου της Ένωσης, καθώς και των πολιτικών και δράσεων της Ένωσης στις ή σε σχέση με τις τρίτες χώρες. Οι υποστηριζόμενες δράσεις θα πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τις προτεραιότητες που έχουν προσδιοριστεί στις σχετικές στρατηγικές, προγράμματα, σχέδια δράσης και αξιολογήσεις κινδύνων και απειλών της Ένωσης.

πρέπει να είναι ίσο προς τους πόρους που κατανέμονται στα κράτη μέλη για την εφαρμογή των εθνικών τους προγραμμάτων. Χάρη σε αυτή τη διάταξη η Ένωση θα είναι σε θέση, κατά τη διάρκεια ενός δεδομένου δημοσιονομικού έτους, να στηρίξει δράσεις που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την Ένωση, όπως μελέτες, δοκιμές και έλεγχο της εγκυρότητας των νέων τεχνολογιών, διακρατικά έργα, δημιουργία δικτύων και ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών, παρακολούθηση της εφαρμογής του σχετικού δικαίου της Ένωσης, καθώς και των πολιτικών και δράσεων της Ένωσης στις ή σε σχέση με τις τρίτες χώρες. Οι υποστηριζόμενες δράσεις θα πρέπει να ευθυγραμμίζονται με τις προτεραιότητες που έχουν προσδιοριστεί στις σχετικές στρατηγικές, **συμπεριλαμβανομένης μιας στρατηγικής για την κυβερνοασφάλεια, και στα** προγράμματα, σχέδια δράσης και αξιολογήσεις κινδύνων και απειλών της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 46 **Monika Hohlmeier**

Πρόταση κανονισμού **Αιτιολογική σκέψη 18 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(18α) Η Συνθήκη της Λισαβόνας προβλέπει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις μόνο για μη νομοθετικές πράξεις γενικής εφαρμογής που αφορούν τα μη ουσιώδη στοιχεία μιας νομοθετικής πράξης. Κάθε ουσιώδες στοιχείο θα πρέπει να προσδιορίζεται στη συγκεκριμένη νομοθετική πράξη.

Or. en

Τροπολογία 47
Alexander Alvaro

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(β) «ανταλλαγή πληροφοριών και πρόσβαση σε αυτές»: η συλλογή, αποθήκευση, επεξεργασία, ανάλυση και ανταλλαγή πληροφοριών που είναι χρήσιμες στις αρχές επιβολής του νόμου σε σχέση με την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση και δίωξη ποινικών αδικημάτων, ιδιαίτερα διασυνοριακών, σοβαρών και οργανωμένων εγκλημάτων.

Τροπολογία

(β) «ανταλλαγή πληροφοριών και πρόσβαση σε αυτές»: η **ασφαλής** συλλογή, αποθήκευση, επεξεργασία, ανάλυση και ανταλλαγή πληροφοριών που είναι χρήσιμες στις αρχές επιβολής του νόμου **εντός της Ένωσης** σε σχέση με την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση και δίωξη ποινικών αδικημάτων, ιδιαίτερα διασυνοριακών, σοβαρών και οργανωμένων εγκλημάτων·

Or. en

Τροπολογία 48
Jan Mulder

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(δ) «οργανωμένο έγκλημα» κολάσιμη συμπεριφορά διαρθρωμένης ομάδας **τριών ή περισσότερων** προσώπων, που έχουν συνασπισθεί για ορισμένο χρονικό διάστημα και ενεργούν συντονισμένα με στόχο τον προσπορισμό, άμεσα ή έμμεσα, οικονομικού ή άλλου υλικού οφέλους.

Τροπολογία

(δ) οργανωμένο έγκλημα» κολάσιμη συμπεριφορά **αποβλέπουσα στην τέλεση αδικημάτων που επισύρουν ποινές ή μέτρα ασφαλείας που προβλέπουν στέρηση της ελευθερίας για διάστημα τουλάχιστον τεσσάρων ετών ή και ακόμη σοβαρότερες ποινές, εκ μέρους** διαρθρωμένης ομάδας περισσότερων **των δυο** προσώπων, που έχουν συνασπισθεί για ορισμένο χρονικό διάστημα και ενεργούν συντονισμένα με στόχο τον προσπορισμό, άμεσα ή έμμεσα, οικονομικού ή άλλου υλικού οφέλους

Or. en

Τροπολογία 49
Marian-Jean Marinescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(στ) «διαχείριση των κινδύνων και των κρίσεων»: κάθε μέτρο σχετικό με την αξιολόγηση, την πρόληψη, την προετοιμασία και τη διαχείριση των συνεπειών της τρομοκρατίας και άλλων σχετικών με την ασφάλεια κινδύνων·

Τροπολογία

(στ) «διαχείριση των κινδύνων και των κρίσεων»: κάθε μέτρο σχετικό με την αξιολόγηση, την πρόληψη, την προετοιμασία και τη διαχείριση των συνεπειών της τρομοκρατίας, **του οργανωμένου εγκλήματος** και άλλων σχετικών με την ασφάλεια κινδύνων·

Or. en

Τροπολογία 50
Γεώργιος Παπανικολάου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

θ) «υποδομές ζωτικής σημασίας»: κάθε φυσικός πόρος, υπηρεσία, σύστημα πληροφορικής, και υποδομή, της οποίας η διακοπή ή καταστροφή θα είχε σοβαρές επιπτώσεις σε κοινωνικές λειτουργίες ζωτικής σημασίας, συμπεριλαμβανομένης της αλυσίδας εφοδιασμού, της υγείας, της ασφάλειας, της οικονομικής ή κοινωνικής ευημερίας των πολιτών, ή ακόμα της λειτουργίας της Ένωσης ή των κρατών μελών της·

Τροπολογία

θ) «υποδομές ζωτικής σημασίας»: κάθε φυσικός πόρος, υπηρεσία, σύστημα πληροφορικής, **δίκτυο** και υποδομή, της οποίας η διακοπή ή καταστροφή θα είχε σοβαρές επιπτώσεις σε κοινωνικές λειτουργίες ζωτικής σημασίας, συμπεριλαμβανομένης της αλυσίδας εφοδιασμού, της υγείας, της ασφάλειας, της οικονομικής ή κοινωνικής ευημερίας των πολιτών, ή ακόμα της λειτουργίας της Ένωσης ή των κρατών μελών της·

Or. el

Τροπολογία 51
Alexander Alvaro

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(θ) «υποδομές ζωτικής σημασίας»: κάθε φυσικός πόρος, υπηρεσία, σύστημα πληροφορικής, και υποδομή, της οποίας η διακοπή ή καταστροφή θα είχε σοβαρές επιπτώσεις σε κοινωνικές λειτουργίες ζωτικής σημασίας, συμπεριλαμβανομένης της αλυσίδας εφοδιασμού, της υγείας, της ασφάλειας, της οικονομικής ή κοινωνικής ευημερίας των πολιτών, ή ακόμα της λειτουργίας της Ένωσης ή των κρατών μελών της.

Τροπολογία

(θ) «υποδομές ζωτικής σημασίας»: κάθε φυσικός πόρος, υπηρεσία, σύστημα πληροφορικής, και υποδομή, της οποίας η διακοπή, **παραβίαση** ή καταστροφή θα είχε σοβαρές επιπτώσεις σε κοινωνικές λειτουργίες ζωτικής σημασίας, συμπεριλαμβανομένης της αλυσίδας εφοδιασμού, της υγείας, της ασφάλειας, της οικονομικής ή κοινωνικής ευημερίας των πολιτών, ή ακόμα της λειτουργίας της Ένωσης ή των κρατών μελών της.

Or. en

Τροπολογία 52
Marie-Christine Vergiat

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ι) «situation d'urgence»: «κατάσταση επείγοντος»: κάθε σχετικό με την ασφάλεια περιστατικό ή νέα απειλή που έχει ή μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες για την ασφάλεια των προσώπων σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη.

Τροπολογία

ι) «κατάσταση επείγοντος»: κάθε σχετικό με την ασφάλεια περιστατικό ή νέα απειλή που έχει ή μπορεί να έχει σοβαρές συνέπειες για την ασφάλεια των προσώπων σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, **εξαιρουμένου κάθε μέτρου διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών.**

Or. fr

Τροπολογία 53
Monika Hohlmeier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο - α (νέο)

(-a) μέτρα ενίσχυσης της ικανότητας των κρατών μελών να συνεργάζονται με την Eurorol και να χρησιμοποιούν καλύτερα τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της Eurorol.

Ο βαθμός επίτευξης αυτού του στόχου μετράται βάσει δεικτών όπως, μεταξύ άλλων, ο αριθμός των συνεισφορών στις βάσεις δεδομένων της Eurorol και ο αριθμός των περιπτώσεων που ενεργοποιήθηκαν.

Or. en

Τροπολογία 54

Timothy Kirkhope

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(α) πρόληψη και καταστολή του διασυνοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, και ενίσχυση του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και με τις σχετικές τρίτες χώρες.

(α) την πρόληψη και καταστολή του διασυνοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, περιλαμβανομένης της τρομοκρατίας, **της σωματεμπορίας σε βάρος ανθρώπινων πλασμάτων και της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών, και της διανομής εικόνων με κακοποιήσεις παιδιών**, και την ενίσχυση του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών και των εμπλεκόμενων τρίτων χωρών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η σωματεμπορία σε βάρος ανθρώπινων πλασμάτων και η σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών είναι μεταξύ των χειρότερων μορφών σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος. Πρέπει να αναφέρονται χωριστά σ' αυτήν εδώ την αιτιολογική σκέψη.

Τροπολογία 55
Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(α) πρόληψη και καταστολή του διασυνοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, και ενίσχυση του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών **και με τις σχετικές τρίτες χώρες**.

Τροπολογία

(α) πρόληψη και καταστολή του διασυνοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, και ενίσχυση του συντονισμού και της συνεργασίας μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα μέτρα και οι δράσεις του εξωτερικού σκέλους της εσωτερικής ασφάλειας πρέπει να είναι υπό την εποπτεία της Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και να συμφωνούν με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης της ΕΕ και με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε συμφωνία με τα άρθρα 2, 6 και 21 ΕΕ.

Τροπολογία 56
Jan Mulder

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με τη βοήθεια δεικτών όπως, μεταξύ άλλων, ο αριθμός των διασυνοριακών κοινών επιχειρήσεων και ο αριθμός των εγγράφων βέλτιστων πρακτικών που συντάχθηκαν και των εκδηλώσεων που διοργανώθηκαν·

Τροπολογία

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται **από την Επιτροπή** με τη βοήθεια δεικτών όπως, μεταξύ άλλων, ο αριθμός των διασυνοριακών κοινών επιχειρήσεων και ο αριθμός **και η ποιότητα** των εγγράφων βέλτιστων πρακτικών που συντάχθηκαν και των εκδηλώσεων που διοργανώθηκαν·

Or. en

Τροπολογία 57
Jan Mulder

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με τη βοήθεια δεικτών όπως, μεταξύ άλλων, ο αριθμός των μέσων που θεσπίζονται και/ή αναβαθμίζονται περαιτέρω για να διευκολύνουν την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας κάθε κράτους μέλους σε όλους τους τομείς της οικονομίας και ο αριθμός απειλών και κινδύνων που σημειώθηκαν στο επίπεδο της Ένωσης.

Τροπολογία

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται **από την Επιτροπή** με τη βοήθεια δεικτών όπως, μεταξύ άλλων, ο αριθμός των μέσων που θεσπίζονται και/ή αναβαθμίζονται περαιτέρω για να διευκολύνουν την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας κάθε κράτους μέλους σε όλους τους τομείς της οικονομίας και ο αριθμός απειλών και κινδύνων που σημειώθηκαν στο επίπεδο της Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 58
Jan Mulder

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο β – παράγραφος 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η επίτευξη αυτού του στόχου μετράται με τη βοήθεια δεικτών όπως, μεταξύ άλλων, ο αριθμός των μέσων που θεσπίζονται και/ή αναβαθμίζονται περαιτέρω για να διευκολύνουν την προστασία των υποδομών ζωτικής σημασίας κάθε κράτους μέλους σε όλους τους τομείς της οικονομίας και ο αριθμός απειλών και κινδύνων που σημειώθηκαν στο επίπεδο της Ένωσης.

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη οφείλουν να παρέχουν στην Επιτροπή τις αναγκαίες πληροφορίες που απαιτούνται για την αξιολόγηση των όσων επιτυγχάνονται, όπως αυτά έχουν μετρηθεί βάσει των δεικτών.

Or. en

Τροπολογία 59
Hubert Pirker

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(βα) μέτρα ενίσχυσης της ικανότητας των κρατών μελών να συνεργάζονται με την Eurorol και να χρησιμοποιούν καλύτερα τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της Eurorol.

Ο βαθμός επίτευξης αυτού του στόχου μετράται βάσει δεικτών όπως, μεταξύ άλλων, ο αριθμός των συνεισφορών στις βάσεις δεδομένων της Eurorol και ο αριθμός των περιπτώσεων που ενεργοποιήθηκαν.

Or. en

Τροπολογία 60
Alexander Alvaro

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(α) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν την ικανότητα των κρατών μελών να προβλέπουν και να καταπολεμούν το διασυνοριακό, σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα **συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας**, ιδιαίτερα μέσω συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, πρόσβασης σε δεδομένα, διαλειτουργικών τεχνολογιών, συγκρίσιμων στατιστικών, εφαρμοσμένης εγκληματολογίας, επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης του κοινού·

(α) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν την ικανότητα των κρατών μελών να προβλέπουν και να καταπολεμούν το διασυνοριακό, σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα, **κυβερνοέγκλημα ή τρομοκρατία**, ιδιαίτερα μέσω συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, πρόσβασης σε δεδομένα, διαλειτουργικών τεχνολογιών, συγκρίσιμων στατιστικών, εφαρμοσμένης εγκληματολογίας, επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης του κοινού·

Or. en

Τροπολογία 61
Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(α) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν την ικανότητα των κρατών μελών να προβλέπουν και να καταπολεμούν το διασυνοριακό, σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, ιδιαίτερα μέσω **συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα**, ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, πρόσβασης σε δεδομένα, διαλειτουργικών τεχνολογιών, συγκρίσιμων στατιστικών, εφαρμοσμένης εγκληματολογίας, επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης του κοινού·

Τροπολογία

(α) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν την ικανότητα των κρατών μελών να προβλέπουν και να καταπολεμούν το διασυνοριακό, σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, ιδιαίτερα μέσω ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, πρόσβασης σε δεδομένα, διαλειτουργικών τεχνολογιών, συγκρίσιμων στατιστικών, εφαρμοσμένης εγκληματολογίας, επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης του κοινού·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η δημόσια ασφάλεια αποτελεί βασική ευθύνη του κράτους, που δεν μπορεί να ανατίθεται σε ιδιώτες που ενδιαφέρονται να δημιουργήσουν μια βιομηχανία ασφαλείας.

Τροπολογία 62
Marie-Christine Vergiat

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν την ικανότητα των κρατών μελών να προβλέπουν και να καταπολεμούν το διασυνοριακό, σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, ιδιαίτερα μέσω **συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα**, ανταλλαγής

Τροπολογία

α) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν την ικανότητα των κρατών μελών να προβλέπουν και να καταπολεμούν το διασυνοριακό, σοβαρό και οργανωμένο έγκλημα συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, ιδιαίτερα μέσω ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, πρόσβασης σε

πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, πρόσβασης σε δεδομένα, διαλειτουργικών τεχνολογιών, συγκρίσιμων στατιστικών, εφαρμοσμένης εγκληματολογίας, επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης του κοινού·

δεδομένα, διαλειτουργικών τεχνολογιών, συγκρίσιμων στατιστικών, εφαρμοσμένης εγκληματολογίας, επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης του κοινού·

Or. fr

Τροπολογία 63 **Rui Tavares**

Πρόταση κανονισμού **Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο β**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(β) τον διοικητικό και επιχειρησιακό συντονισμό, τη συνεργασία, την αμοιβαία κατανόηση και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών, άλλων εθνικών αρχών, των σχετικών οργάνων της Ένωσης **και, ενδεχομένως, με τρίτες χώρες**·

Τροπολογία

(β) τον διοικητικό και επιχειρησιακό συντονισμό, τη συνεργασία, την αμοιβαία κατανόηση και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών, άλλων εθνικών αρχών, των σχετικών οργάνων της Ένωσης·

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα μέτρα και οι δράσεις του εξωτερικού σκέλους της εσωτερικής ασφάλειας πρέπει να είναι υπό την εποπτεία της Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και να συμφωνούν με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης της ΕΕ και με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε συμφωνία με τα άρθρα 2, 6 και 21 ΕΕ.

Τροπολογία 64 **Véronique Mathieu**

Πρόταση κανονισμού **Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο β α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β α) μέτρα ενίσχυσης της ικανότητας των

κρατών μελών να συνεργάζονται με την Europol και να χρησιμοποιούν καλύτερα τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της Europol

Or. fr

Τροπολογία 65
Marie-Christine Vergiat

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) τα προγράμματα κατάρτισης για **την εφαρμογή ευρωπαϊκών πολιτικών κατάρτισης**, συμπεριλαμβανομένων προγραμμάτων ανταλλαγής ειδικά αφιερωμένων στην εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου, **προκειμένου να δημιουργηθεί πραγματική ευρωπαϊκή νοοτροπία στον δικαστικό τομέα και τον τομέα επιβολής του νόμου·**

Τροπολογία

γ) τα προγράμματα κατάρτισης για την **γνώση των υποχρεώσεων των σχετικών με το σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών και για την εφαρμογή των ευρωπαϊκών πολιτικών**, συμπεριλαμβανομένων προγραμμάτων ανταλλαγής ειδικά αφιερωμένων στην εφαρμογή του ενωσιακού δικαίου·

Or. fr

Τροπολογία 66
Timothy Kirkhope
εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(δ) μέτρα και βέλτιστες πρακτικές για την προστασία και τη στήριξη μαρτύρων και θυμάτων·

Τροπολογία

(δ) μέτρα, **μηχανισμούς** και βέλτιστες πρακτικές για **τον έγκαιρο εντοπισμό**, την προστασία και τη στήριξη μαρτύρων και θυμάτων, **ειδικότερα εγγυήσεις και υποστήριξη για τα παιδιά που υπήρξαν μάρτυρες και θύματα, και παροχή ειδικής προστασίας και στήριξης στα ασυνόδευτα παιδιά ή στα παιδιά που για**

Αιτιολόγηση

Οι μάρτυρες και τα θύματα εγκληματικών πράξεων δεν χρειάζονται μόνο προστασία και υποστήριξη, αλλά και όσο πιο έγκαιρη αναγνώριση, ο εντοπισμό. Η ΕΕ έχει αναλάβει η ίδια τη δέσμευση να προστατεύει τα δικαιώματα του παιδιού. Οι προσπάθειες αυτές πρέπει να είναι ορατές κατά την εφαρμογή και εκτέλεση του παρόντος Κανονισμού.

**Τροπολογία 67
Rui Tavares**

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο ε**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(ε) μέτρα που προορίζονται να ενισχύσουν τις διοικητικές και επιχειρησιακές ικανότητες των κρατών μελών στον τομέα της προστασίας των υποδομών ζωτικής σημασίας σε όλους τους τομείς οικονομικής δραστηριότητας, κυρίως μέσω **συμπράξεων ιδιωτικού-δημόσιου τομέα** και βελτίωσης του συντονισμού, της συνεργασίας, της ανταλλαγής και της διάδοσης τεχνογνωσίας και εμπειριών στο εσωτερικό της Ένωσης και με τις τρίτες ενδιαφερόμενες χώρες·

Τροπολογία

(ε) μέτρα που προορίζονται να ενισχύσουν τις διοικητικές και επιχειρησιακές ικανότητες των κρατών μελών στον τομέα της προστασίας των υποδομών ζωτικής σημασίας σε όλους τους τομείς οικονομικής δραστηριότητας, κυρίως μέσω βελτίωσης του συντονισμού, της συνεργασίας, της ανταλλαγής και της διάδοσης τεχνογνωσίας και εμπειριών στο εσωτερικό της Ένωσης και με τις τρίτες ενδιαφερόμενες χώρες·

Αιτιολόγηση

Η δημόσια ασφάλεια αποτελεί βασική ευθύνη του κράτους, που δεν μπορεί να ανατίθεται σε ιδιώτες που ενδιαφέρονται να δημιουργήσουν μια βιομηχανία ασφαλείας.

**Τροπολογία 68
Rui Tavares**

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 3 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(ζ) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν τις διοικητικές και επιχειρησιακές ικανότητες των κρατών μελών και της Ένωσης να πραγματοποιούν αναλυτικές αξιολογήσεις των απειλών και των κινδύνων, με στόχο να δοθεί στην Ένωση η δυνατότητα υιοθέτησης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων βασισμένων σε κοινές και ενιαίες αξιολογήσεις των καταστάσεων κρίσης και βελτίωσης της αμοιβαίας κατανόησης των διαφόρων ορισμών των επιπέδων απειλής που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη και τις χώρες εταίρους.

Τροπολογία

(ζ) μέτρα (μεθόδους, μέσα, διαρθρώσεις) που ενισχύουν τις διοικητικές και επιχειρησιακές ικανότητες των κρατών μελών και της Ένωσης να πραγματοποιούν αναλυτικές αξιολογήσεις των απειλών και των κινδύνων, **βασισμένες σε τεκμήρια και ευθυγραμμισμένες με τις προτεραιότητες και πρωτοβουλίες της ΕΕ που έχουν εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο**, με στόχο να δοθεί στην Ένωση η δυνατότητα υιοθέτησης ολοκληρωμένων προσεγγίσεων βασισμένων σε κοινές και ενιαίες αξιολογήσεις των καταστάσεων κρίσης και βελτίωσης της αμοιβαίας κατανόησης των διαφόρων ορισμών των επιπέδων απειλής που εφαρμόζονται στα κράτη μέλη και τις χώρες εταίρους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Κανένα κονδύλι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως διάυλος για τη χρηματοδότηση μέτρων ή πρακτικών που δεν έχουν προηγουμένως εγκριθεί με πολιτική συμφωνία σε επίπεδο Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου.

Τροπολογία 69
Hubert Pirker

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της

Τροπολογία

(α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της

ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών·

ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών *όπως η επέκταση της Εφαρμογής Δικτύου Ασφαλούς Ανταλλαγής Πληροφοριών (SIENA) της Eurorol ή η εφαρμογή της φόρτωσης δεδομένων για το σύστημα πληροφοριών της Eurorol·*

Or. en

Τροπολογία 70
Monika Hohlmeier

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών·

Τροπολογία

(α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών *όπως η επέκταση της Εφαρμογής Δικτύου Ασφαλούς Ανταλλαγής Πληροφοριών (SIENA) της Eurorol ή η εφαρμογή της φόρτωσης δεδομένων για το σύστημα πληροφοριών της Eurorol·*

Or. en

Τροπολογία 71
Véronique Mathieu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών·

Τροπολογία

α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών **όπως η επέκταση της Εφαρμογής Δικτύου Ασφαλούς Ανταλλαγής Πληροφοριών (SIENA) της Europol ή η εφαρμογή της φόρτωσης δεδομένων για το σύστημα πληροφοριών της Europol**·

Or. fr

Τροπολογία 72

Timothy Kirkhope

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας **και** του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών·

Τροπολογία

(α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου **και τη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ οργανισμών**, συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η συνεργασία μεταξύ οργανισμών είναι άλλη μια δράση που θα μπορούσε να προσφέρει ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία και να επιτύχει τους σκοπούς του Ταμείου Εσωτερικής

Ασφαλείας.

Τροπολογία 73 Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(γ) τις δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένων των μελετών και αξιολογήσεων των απειλών, κινδύνων και επιπτώσεων·

Τροπολογία

(γ) τις δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένων των μελετών και αξιολογήσεων των απειλών, κινδύνων και επιπτώσεων **βασισμένες σε τεκμήρια και ευθυγραμμισμένες με τις προτεραιότητες και πρωτοβουλίες της ΕΕ που έχουν εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο·**

Or. en

Αιτιολόγηση

Κανένα κονδύλι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως διάυλος για τη χρηματοδότηση μέτρων ή πρακτικών που δεν έχουν προηγουμένως εγκριθεί με πολιτική συμφωνία σε επίπεδο Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου.

Τροπολογία 74 Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(ε) την αγορά και/ή την περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, ασφαλών εγκαταστάσεων, υποδομών, σχετικών κτιρίων και συστημάτων, ειδικότερα συστημάτων ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους, μεταξύ άλλων με σκοπό την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα του εγκλήματος στον κυβερνοχώρο, **κυρίως μέσω του ευρωπαϊκού κέντρου**

Τροπολογία

(ε) την αγορά και/ή την περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, ασφαλών εγκαταστάσεων, υποδομών, σχετικών κτιρίων και συστημάτων, ειδικότερα συστημάτων ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους, μεταξύ άλλων με σκοπό την ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα του εγκλήματος στον κυβερνοχώρο·

Τροπολογία 75
Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(ζ) τα μέτρα ανάπτυξης, μετάδοσης, δοκιμής και έγκρισης νέων μεθόδων ή τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των πιλοτικών σχεδίων και των μέτρων παρακολούθησης ερευνητικών σχεδίων στον τομέα της ασφάλειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση.

Τροπολογία

(ζ) τα μέτρα ανάπτυξης, μετάδοσης, δοκιμής και έγκρισης νέων μεθόδων ή τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων των πιλοτικών σχεδίων και των μέτρων παρακολούθησης ερευνητικών σχεδίων στον τομέα της ασφάλειας που χρηματοδοτούνται από την Ένωση, **υπό την προϋπόθεση διενέργειας προηγούμενως μιας μελέτης επιπτώσεων σε σχέση με τα ανθρώπινα δικαιώματα (συμπεριλαμβανομένου του ιδιωτικού απορρήτου).**

Τροπολογία 76
Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Στο πλαίσιο των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 3, το μέσο υποστηρίζει επίσης τις δράσεις που αφορούν τις τρίτες χώρες ή που υλοποιούνται σε αυτές, και ειδικότερα αυτές που αφορούν:

(α) τη βελτίωση της αστυνομικής συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ αρχών επιβολής του νόμου,

Τροπολογία

διαγράφεται

συμπεριλαμβανομένων των κοινών ομάδων έρευνας και όλων των άλλων μορφών κοινής διασυνοριακής δράσης, της ανταλλαγής πληροφοριών και της πρόσβασης σ' αυτές τις πληροφορίες και των διαλειτουργικών τεχνολογιών·

(β) τη δικτύωση, την αμοιβαία εμπιστοσύνη, την κατανόηση και την εκμάθηση, τον εντοπισμό, την ανταλλαγή και τη διάδοση τεχνογνωσίας, εμπειριών και ορθών πρακτικών, την ανταλλαγή πληροφοριών, την κοινή αντίληψη καταστάσεων και προβλέψεων, το σχεδιασμό μέτρων έκτακτης ανάγκης και τη διαλειτουργικότητα·

(γ) την αγορά και/ή την περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους·

(δ) την ανταλλαγή, την κατάρτιση και την εκπαίδευση προσωπικού και εμπειρογνομόνων των αρμοδίων αρχών, συμπεριλαμβανομένης της γλωσσικής κατάρτισης·

(ε) τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης, διάδοσης και επικοινωνίας·

(στ) τις αξιολογήσεις απειλών, κινδύνων και επιπτώσεων·

(ζ) τις μελέτες και τα πιλοτικά σχέδια.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα μέτρα και οι δράσεις του εξωτερικού σκέλους της εσωτερικής ασφάλειας πρέπει να είναι υπό την εποπτεία της Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και να συμφωνούν με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης της ΕΕ και με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε συμφωνία με τα άρθρα 2, 6 και 21 ΕΕ.

Τροπολογία 77
Marian-Jean Marinescu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(γ) την αγορά και/ή την περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους·

Τροπολογία

(γ) την αγορά και/ή την περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων, ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους, **που να είναι ικανά να διαλειτουργούν και να μοιράζονται δεδομένα με τα άλλα συστήματα τεχνολογιών της πληροφορίας στο πεδίο της διαχείρισης των συνόρων·**

Or. en

Τροπολογία 78
Sylvie Guillaume

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η συγκροτηθείσα από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 6α του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2012 [οριζόντιος κανονισμός] ομάδα εργασίας μεριμνά για τη λογική συνέπεια μεταξύ των δράσεων που αφορούν τρίτες χώρες ή εκτελούνται σε αυτές, με χρηματοδότηση από το παρόν μέσο, και των δράσεων που τίθενται σε εφαρμογή στο πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της Ένωσης·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Οι δράσεις που τίθενται σε εφαρμογή στις τρίτες χώρες υπάγονται στη χρηματοδότηση των ειδικών κανονισμών μόνο μετά από γνωμοδότηση της ομάδας εργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 6α του Κανονισμού (ΕΕ) αριθ./2012 [οριζόντιος κανονισμός]. Προκειμένου για δράσεις που εφαρμόζονται σε τρίτες χώρες ή που τις αφορούν, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη, καθώς η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης, προωθούν, με σεβασμό των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων τους, ένα συντονισμό μεταξύ του παρόντος κανονισμού και των ειδικών κανονισμών, καθώς και με άλλα μέσα και πολιτικές της Ένωσης, και ιδίως εκείνα ή εκείνες που

υπάγονται στην εξωτερική δράση της Ένωσης.

Τροπολογία 79 Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, το μέσο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση διεθνικών δράσεων ή δράσεων που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την Ένωση («δράσεις της Ένωσης») που αφορούν τους γενικούς, ειδικούς και επιχειρησιακούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3.

Τροπολογία

1. Με πρωτοβουλία της Επιτροπής, το μέσο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση διεθνικών δράσεων ή δράσεων που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την Ένωση («δράσεις της Ένωσης») που αφορούν τους γενικούς, ειδικούς και επιχειρησιακούς στόχους που ορίζονται στο άρθρο 3. **Όλες αυτές οι δράσεις πρέπει να είναι σύμφωνες προς τα δικαιώματα και τις αρχές που κατοχυρώνονται στο Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και προς τις νομικές διατάξεις της Ένωσης σχετικά με την προστασία των δεδομένων και του ιδιωτικού απορρήτου. Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων, ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και οι άλλοι αρμόδιοι οργανισμοί και φορείς εποπτείας δύνανται να αξιολογούν τις δράσεις αυτές για να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ανεξάρτητη εποπτεία θα πρέπει να διασφαλίζει ότι όλες οι δράσεις θα σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων περί ιδιωτικού απορρήτου, καθώς και τις προδιαγραφές προστασίας των δεδομένων.

Τροπολογία 80 Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Επιλέξιμες για χρηματοδότηση είναι οι δράσεις της Ένωσης που συμφωνούν με τις προτεραιότητες που προσδιορίζονται στις σχετικές στρατηγικές, προγράμματα **και αξιολογήσεις των απειλών και κινδύνων** της Ένωσης και ιδιαίτερα:

Τροπολογία

2. Επιλέξιμες για χρηματοδότηση είναι οι δράσεις της Ένωσης που συμφωνούν με τις προτεραιότητες που προσδιορίζονται **και εγκρίνονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο** στις σχετικές στρατηγικές, προγράμματα της Ένωσης και ιδιαίτερα:

Or. en

Αιτιολόγηση

Κανένα κονδύλι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως διάυλος για τη χρηματοδότηση μέτρων ή πρακτικών που δεν έχουν προηγουμένως εγκριθεί με πολιτική συμφωνία σε επίπεδο Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου.

Τροπολογία 81
Γεώργιος Παπανικολάου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

στ) απόκτηση και/ή περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, ασφαλών εγκαταστάσεων, υποδομών, σχετικών κτιρίων και συστημάτων, ιδιαίτερα συστημάτων ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους σε ενωσιακό επίπεδο, μεταξύ άλλων με σκοπό την ευρωπαϊκή συνεργασία για την καταστολή του εγκλήματος στον κυβερνοχώρο, κυρίως μέσω του Ευρωπαϊκού Κέντρου για τα εγκλήματα στον κυβερνοχώρο·

Τροπολογία

στ) απόκτηση και/ή περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, **τεχνογνωσίας**, ασφαλών εγκαταστάσεων, υποδομών, σχετικών κτιρίων και συστημάτων, ιδιαίτερα συστημάτων ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους σε ενωσιακό επίπεδο, μεταξύ άλλων με σκοπό την ευρωπαϊκή συνεργασία για την καταστολή του εγκλήματος στον κυβερνοχώρο, κυρίως μέσω του Ευρωπαϊκού Κέντρου για τα εγκλήματα στον κυβερνοχώρο·

Or. el

Τροπολογία 82
Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(β) διεθνικά σχέδια στα οποία συμμετέχουν τουλάχιστον δύο κράτη μέλη **ή ένα κράτος μέλος και μία τρίτη χώρα**.

Τροπολογία

(β) διεθνικά σχέδια στα οποία συμμετέχουν τουλάχιστον δύο κράτη μέλη

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα μέτρα και οι δράσεις του εξωτερικού σκέλους της εσωτερικής ασφάλειας πρέπει να είναι υπό την εποπτεία της Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης και να συμφωνούν με τις αρχές και τους γενικούς στόχους της εξωτερικής δράσης της ΕΕ και με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε συμφωνία με τα άρθρα 2, 6 και 21 ΕΕ.

Τροπολογία 83
Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(γ) δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένων αξιολογήσεων των απειλών και κινδύνων και εκτιμήσεων των επιπτώσεων και σχέδια παρακολούθησης της εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης και των πολιτικών στόχων της στα κράτη μέλη.

Τροπολογία

(γ) δραστηριότητες ανάλυσης, παρακολούθησης και αξιολόγησης, συμπεριλαμβανομένων αξιολογήσεων των απειλών και κινδύνων και εκτιμήσεων των επιπτώσεων **βασισμένες σε τεκμήρια και ευθυγραμμισμένες με τις προτεραιότητες και πρωτοβουλίες της ΕΕ που έχουν εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο**, και σχέδια παρακολούθησης της εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης και των πολιτικών στόχων της στα κράτη μέλη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Κανένα κονδύλι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως διάυλος για τη χρηματοδότηση μέτρων ή πρακτικών που δεν έχουν προηγουμένως εγκριθεί με πολιτική συμφωνία σε επίπεδο Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου.

Τροπολογία 84

Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(στ) απόκτηση και/ή περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, ασφαλών εγκαταστάσεων, υποδομών, σχετικών κτιρίων και συστημάτων, ιδιαίτερα συστημάτων ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους σε ενωσιακό επίπεδο, μεταξύ άλλων με σκοπό την ευρωπαϊκή συνεργασία για την καταστολή του εγκλήματος στον κυβερνοχώρο, **κυρίως μέσω του Ευρωπαϊκού Κέντρου για τα εγκλήματα στον κυβερνοχώρο.**

Τροπολογία

(στ) απόκτηση και/ή περαιτέρω αναβάθμιση τεχνικού εξοπλισμού, ασφαλών εγκαταστάσεων, υποδομών, σχετικών κτιρίων και συστημάτων, ιδιαίτερα συστημάτων ΤΠΕ και των εξαρτημάτων τους σε ενωσιακό επίπεδο, μεταξύ άλλων με σκοπό την ευρωπαϊκή συνεργασία για την καταστολή του εγκλήματος στον κυβερνοχώρο.

Or. en

Τροπολογία 85

Rui Tavares

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(ι) δράσεις που αφορούν τρίτες χώρες ή που υλοποιούνται σε αυτές, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 86
Hubert Pirker

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η αναφερόμενη στον παρόντα κανονισμό εξουσία ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο επτά ετών από [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού]. **Η εξουσιοδότηση παρατείνεται σιωπηρά για περιόδους της αυτής διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη κάθε περιόδου.**

Τροπολογία

2. Η αναφερόμενη στον παρόντα κανονισμό εξουσία ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο επτά ετών από [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Or. de

Τροπολογία 87
Hubert Pirker

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό τίθεται σε ισχύ μόνο αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δεν εκφράσουν αντιρρήσεις εντός περιόδου **δύο** μηνών από την κοινοποίηση της πράξης αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή αν, πριν από την εκπνοή αυτής της περιόδου, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο έχουν ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν θα εκφράσουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά **δύο** μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού

Τροπολογία

5. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό τίθεται σε ισχύ μόνο αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δεν εκφράσουν αντιρρήσεις εντός περιόδου **τριών** μηνών από την κοινοποίηση της πράξης αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή αν, πριν από την εκπνοή αυτής της περιόδου, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο έχουν ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν θα εκφράσουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά **τρεις** μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού

Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Or. de

Τροπολογία 88
Alexander Alvaro

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 16 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο επανεξετάζουν τον παρόντα κανονισμό, βάσει πρότασης της Επιτροπής, το αργότερο μέχρι **τις 30** Ιουνίου 2020.

Τροπολογία

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο επανεξετάζουν τον παρόντα κανονισμό, βάσει πρότασης της Επιτροπής, το αργότερο μέχρι **την 1η** Ιουνίου 2020.

Or. en

Τροπολογία 89
Timothy Kirkhope
εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα 1 – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Μέτρα για την πρόληψη και την καταστολή του διασυννοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, ιδιαίτερα της εμπορίας ναρκωτικών, της εμπορίας ανθρώπων, της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών και σχέδια που εντοπίζουν και εξαρθρώνουν εγκληματικά δίκτυα, προστατεύουν την οικονομία από τη διείσδυση εγκληματικών στοιχείων και μειώνουν τα οικονομικά κίνητρα με την κατάσχεση, τη δέσμευση και τη δήμευση περιουσιακών στοιχείων από εγκληματικές ενέργειες.

Τροπολογία

Μέτρα για την πρόληψη και την καταστολή του διασυννοριακού, σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος, ιδιαίτερα της εμπορίας ναρκωτικών, της εμπορίας ανθρώπων, της σεξουαλικής εκμετάλλευσης παιδιών **και της διανομής εικόνων με κακοποιήσεις παιδιών**, και σχέδια που εντοπίζουν και εξαρθρώνουν εγκληματικά δίκτυα, προστατεύουν την οικονομία από τη διείσδυση εγκληματικών στοιχείων και μειώνουν τα οικονομικά κίνητρα με την κατάσχεση, τη δέσμευση και τη δήμευση περιουσιακών στοιχείων από εγκληματικές ενέργειες.

Or. en

Τροπολογία 90
Γεώργιος Παπανικολάου

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα 1 - new point after last point

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Μέτρα που στοχεύουν στην ανάπτυξη στενότερης συνεργασίας της Ένωσης με τρίτα κράτη (ιδίως κράτη που βρίσκονται στα εξωτερικά σύνορά της) καθώς και στο σχεδιασμό και υλοποίηση επιχειρησιακών σχεδίων δράσης για την επίτευξη των ανωτέρω στρατηγικών προτεραιοτήτων της Ένωσης.

Or. el